

6.3.2019

A8-0079/160

Pozměňovací návrh 160

Isabella Adinolfi, Rosa D'Amato

za skupinu EFDD

Zpráva

Michaela Šojdrová

Zavedení programu Evropský sbor solidarity

(COM(2018)0440 – C8-0264/2018 – 2018/0230(COD))

A8-0079/2019

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 2

Znění navržené Komisí

(2) Zpráva o stavu Unie ze dne 14. září 2016 zdůraznila potřebu investovat do mladých lidí a oznámila zavedení Evropského sboru solidarity, který bude vytvářet pro mladé lidi v celé Unii příležitosti smysluplně pomáhat společnosti, projevovat solidaritu a rozvíjet vlastní dovednosti, čímž mladí lidé získají **nejen pracovní, ale i** neocenitelné lidské zkušenosti.

Pozměňovací návrh

(2) Zpráva o stavu Unie ze dne 14. září 2016 zdůraznila potřebu investovat do mladých lidí a oznámila zavedení Evropského sboru solidarity, který bude vytvářet pro mladé lidi v celé Unii příležitosti smysluplně pomáhat společnosti, projevovat solidaritu a rozvíjet vlastní dovednosti, čímž mladí lidé získají neocenitelné lidské zkušenosti.

Or. en

Pozměňovací návrh 161**Isabella Adinolfi, Rosa D'Amato**

za skupinu EFDD

Zpráva**Michaela Šojdřová**

Zavedení programu Evropský sbor solidarity

(COM(2018)0440 – C8-0264/2018 – 2018/0230(COD))

A8-0079/2019**Návrh nařízení****Bod odůvodnění 3***Znění navržené Komisí*

(3) Ve svém sdělení nazvaném „Evropský sbor solidarity“ ze dne 7. prosince 2016¹⁸ zdůraznila Komise potřebu upevnit základy pro solidární činnosti v celé Evropě, poskytnout mladým lidem více příležitostí a lepší příležitosti k solidárním činnostem pokrývajícím široké spektrum oblastí a podpořit vnitrostátní a lokální aktéry v jejich úsilí o řešení různých problémů a krizí. Tímto sdělením byla zahájena první fáze Evropského sboru solidarity, čímž bylo spuštěno osm různých programů EU nabízejících dobrovolnickou činnost, stáže nebo pracovní příležitosti pro mladé lidi v celé Unii.

¹⁸ Sdělení Evropské komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a

Pozměňovací návrh

(3) Ve svém sdělení nazvaném „Evropský sbor solidarity“ ze dne 7. prosince 2016¹⁸ zdůraznila Komise potřebu upevnit základy pro solidární činnosti v celé Evropě, poskytnout mladým lidem více příležitostí a lepší příležitosti k solidárním činnostem pokrývajícím široké spektrum oblastí a podpořit vnitrostátní a lokální aktéry v jejich úsilí o řešení různých problémů a krizí. Tímto sdělením byla zahájena první fáze Evropského sboru solidarity, čímž bylo spuštěno osm různých programů EU nabízejících dobrovolnickou činnost, stáže nebo pracovní příležitosti pro mladé lidi v celé Unii. ***Vzhledem k tomu, že na jedné straně je obtížné provádět přiměřená a transparentní ochranná opatření, která mohou předejít zneužívání mladé pracovní síly a nejisté povaze nabízených pracovních míst, a na druhé straně pokud v rámci téhož programu vedle sebe existují altruistická a bezplatná činnost, jako je dobrovolnictví, a činnosti prováděné za plat, vyplývají z toho nejasnosti a rizika, a tudíž by stáže a pracovní místa neměly být do rámce Evropského sboru solidarity zahrnuty.***

¹⁸ Sdělení Evropské komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a

Výboru regionů nazvané „Evropský sbor solidarity“ (COM(2016) 942 final).

Výboru regionů nazvané „Evropský sbor solidarity“ (COM(2016) 942 final).

Or. en

6.3.2019

A8-0079/162

Pozměňovací návrh 162

Isabella Adinolfi, Rosa D'Amato

za skupinu EFDD

Zpráva

Michaela Šojdřová

Zavedení programu Evropský sbor solidarity

(COM(2018)0440 – C8-0264/2018 – 2018/0230(COD))

A8-0079/2019

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 5

Znění navržené Komisí

(5) Mladým lidem by měly být poskytovány snadno dostupné příležitosti k účasti na solidárních činnostech, které jim umožní vyjádřit odhodlání pracovat ku prospěchu komunit, získávat přitom užitečné zkušenosti, dovednosti a kompetence pro osobní, společenský, občanský a profesní rozvoj a pro rozvoj v oblasti vzdělání, a dosáhnout tak lepšího uplatnění na trhu práce. Tyto činnosti by měly rovněž podporovat mobilitu mladých dobrovolníků, *stážistů a pracovníků*.

Pozměňovací návrh

(5) Mladým lidem by měly být poskytovány snadno dostupné příležitosti k účasti na solidárních činnostech, které jim umožní vyjádřit odhodlání pracovat ku prospěchu komunit, získávat přitom užitečné zkušenosti, dovednosti a kompetence pro osobní, společenský, občanský a profesní rozvoj a pro rozvoj v oblasti vzdělání, a dosáhnout tak lepšího uplatnění na trhu práce. Tyto činnosti by měly rovněž podporovat mobilitu mladých dobrovolníků.

Or. en

6.3.2019

A8-0079/163

Pozměňovací návrh 163

Isabella Adinolfi, Rosa D'Amato

za skupinu EFDD

Zpráva

Michaela Šojdrová

Zavedení programu Evropský sbor solidarity

(COM(2018)0440 – C8-0264/2018 – 2018/0230(COD))

A8-0079/2019

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 6

Znění navržené Komisí

(6) Solidární činnosti, které budou mladým lidem nabízeny, by se měly vyznačovat vysokou kvalitou v tom smyslu, že by měly reagovat na nenaplněné společenské potřeby, přispívat k posilování komunit, poskytovat mladým lidem možnost získat cenné znalosti a kompetence, být pro mladé lidi finančně dostupné a být prováděny v bezpečných a zdravotně nezávadných podmínkách.

Pozměňovací návrh

(6) Solidární činnosti, které budou mladým lidem nabízeny, by se měly vyznačovat vysokou kvalitou v tom smyslu, že by měly reagovat na **jednoznačně určené** nenaplněné společenské potřeby, přispívat k posilování **místních** komunit, poskytovat mladým lidem možnost získat cenné znalosti a kompetence, být pro mladé lidi finančně **udržitelné a** dostupné a být prováděny v bezpečných a zdravotně nezávadných podmínkách.

Or. en

Pozměňovací návrh 164**Isabella Adinolfi, Rosa D'Amato**

za skupinu EFDD

Zpráva**Michaela Šojdřová**

Zavedení programu Evropský sbor solidarity

(COM(2018)0440 – C8-0264/2018 – 2018/0230(COD))

A8-0079/2019**Návrh nařízení****Bod odůvodnění 7***Znění navržené Komisí*

(7) Evropský sbor solidarity poskytuje jednotné kontaktní místo pro solidární činnosti napříč Uníí i mimo ni. Měl by být zajištěn soulad a doplňkovost s ostatními příslušnými politikami a programy Unie. Evropský sbor solidarity by měl stavět na silných stránkách a synergii předchozích i stávajících programů, k nimž patří zejména Evropská dobrovolná služba¹⁹ a iniciativa Humanitární dobrovolníci EU²⁰. Doplňuje rovněž úsilí členských států zaměřené na podporu mladých lidí a usnadňování jejich přechodu ze škol do pracovního procesu v souladu se zárukami pro mladé lidi, jimž za tímto účelem – ***formou stáží nebo pracovních míst*** v oblastech spojených se solidaritou v rámci příslušného členského státu nebo v zahraničí – ***poskytne další příležitosti, jak se začít uplatňovat na trhu práce***. Je zajištěna také doplňkovost se stávajícími sítěmi na úrovni Unie, které se vztahují k činnostem spadajícím pod Evropský sbor solidarity a k nimž patří evropská síť veřejných služeb zaměstnanosti, EURES a Eurodesk. Dále by měla být zajištěna doplňkovost stávajících souvisejících režimů, a to zejména vnitrostátních solidárních režimů a režimů mobility pro mladé lidi, s Evropským sborem solidarity, přičemž v příslušných případech by měly být využity osvědčené postupy.

Pozměňovací návrh

(7) Evropský sbor solidarity poskytuje jednotné kontaktní místo pro solidární činnosti napříč Uníí i mimo ni. Měl by být zajištěn soulad a doplňkovost s ostatními příslušnými politikami a programy Unie. Evropský sbor solidarity by měl stavět na silných stránkách a synergii předchozích i stávajících programů, k nimž patří zejména Evropská dobrovolná služba¹⁹ a iniciativa Humanitární dobrovolníci EU²⁰. Doplňuje rovněž úsilí členských států zaměřené na podporu mladých lidí a usnadňování jejich přechodu ze škol do pracovního procesu v souladu se zárukami pro mladé lidi, jimž za tímto účelem ***poskytne další příležitosti*** v oblastech spojených se solidaritou v rámci příslušného členského státu nebo v zahraničí. Je zajištěna také doplňkovost se stávajícími sítěmi na úrovni Unie, které se vztahují k činnostem spadajícím pod Evropský sbor solidarity a k nimž patří evropská síť veřejných služeb zaměstnanosti, EURES a Eurodesk. Dále by měla být zajištěna doplňkovost stávajících souvisejících režimů, a to zejména vnitrostátních solidárních režimů a režimů mobility pro mladé lidi, s Evropským sborem solidarity, přičemž v příslušných případech by měly být využity osvědčené postupy.

¹⁹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1288/2013 ze dne 11. prosince 2013, kterým se zavádí program „Erasmus+“: program Unie pro vzdělávání, odbornou přípravu, mládež a sport a zrušují rozhodnutí č. 1719/2006/ES, č. 1720/2006/ES a č. 1298/2008/ES (Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 50).

²⁰ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 375/2014 ze dne 3. dubna 2014 o zřízení Evropského dobrovolnického sboru humanitární pomoci („iniciativa Humanitární dobrovolníci EU“) (Úř. věst. L 122, 24.4.2014, s. 1).

¹⁹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1288/2013 ze dne 11. prosince 2013, kterým se zavádí program „Erasmus+“: program Unie pro vzdělávání, odbornou přípravu, mládež a sport a zrušují rozhodnutí č. 1719/2006/ES, č. 1720/2006/ES a č. 1298/2008/ES (Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 50).

²⁰ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 375/2014 ze dne 3. dubna 2014 o zřízení Evropského dobrovolnického sboru humanitární pomoci („iniciativa Humanitární dobrovolníci EU“) (Úř. věst. L 122, 24.4.2014, s. 1).

Or. en

Pozměňovací návrh 165**Isabella Adinolfi, Rosa D'Amato**

za skupinu EFDD

Zpráva**Michaela Šojdrová**

Zavedení programu Evropský sbor solidarity

(COM(2018)0440 – C8-0264/2018 – 2018/0230(COD))

A8-0079/2019**Návrh nařízení****Bod odůvodnění 9***Znění navržené Komisí*

(9) Evropský sbor solidarity vytváří pro mladé lidi nové příležitosti k vykonávání dobrovolnické činnosti, **účasti ve stážích nebo získání pracovních míst** v oblastech spojených se solidaritou a také k tomu, aby z vlastní iniciativy zakládali a rozvíjeli solidární projekty. Tyto příležitosti přispívají k jejich osobnímu, společenskému, občanskému a profesnímu rozvoji i k rozvoji v oblasti vzdělání. Evropský sbor solidarity podporuje rovněž vytváření sítí pro účastníky a organizace v rámci Evropského sboru solidarity a také opatření k zajištění kvality podporovaných činností a snazšímu uznávání výsledků jejich vzdělání. Bude tak také přispívat k evropské spolupráci relevantní pro mladé lidi a zvyšování povědomí o jejím pozitivním dopadu.

Pozměňovací návrh

(9) Evropský sbor solidarity vytváří pro mladé lidi nové příležitosti k vykonávání dobrovolnické činnosti v oblastech spojených se solidaritou a také k tomu, aby z vlastní iniciativy zakládali a rozvíjeli solidární projekty. Tyto příležitosti přispívají k jejich osobnímu, společenskému, občanskému a profesnímu rozvoji i k rozvoji v oblasti vzdělání. Evropský sbor solidarity podporuje rovněž vytváření sítí pro účastníky a organizace v rámci Evropského sboru solidarity a také opatření k zajištění kvality podporovaných činností a snazšímu uznávání výsledků jejich vzdělání. Bude tak také přispívat k evropské spolupráci relevantní pro mladé lidi a zvyšování povědomí o jejím pozitivním dopadu. **Vzhledem k rozsahu a účelu daného programu by měla být účast v Evropském sboru solidarity umožněna pouze neziskovým organizacím.**

Or. en

Pozměňovací návrh 166**Isabella Adinolfi, Rosa D'Amato**

za skupinu EFDD

Zpráva**Michaela Šojdrová**

Zavedení programu Evropský sbor solidarity

(COM(2018)0440 – C8-0264/2018 – 2018/0230(COD))

A8-0079/2019**Návrh nařízení****Bod odůvodnění 10***Znění navržené Komisí*

(10) Tyto činnosti by měly být ku prospěchu komunit a zároveň podporovat osobní, vzdělávací, sociální, občanský i profesní rozvoj jednotlivce a jež mohou mít podobu dobrovolnické činnosti, **stáží a pracovních míst**, projektů nebo vytváření sítí zaměřených na různé oblasti, jako je vzdělávání a odborná příprava, zaměstnanost, rovnost žen a mužů, podnikání, zejména sociální podnikání, občanství a demokratická angažovanost, životní prostředí a ochrana přírody, opatření v oblasti klimatu, předcházení katastrofám, připravenost a obnova, zemědělství a rozvoj venkova, zajištění potravin a nepotravinového materiálu, zdraví a dobré životní podmínky, tvořivost a kultura, tělesná výchova a sport, sociální pomoc a zabezpečení, přijímání a integrace státních příslušníků třetích zemí, územní spolupráce a soudržnost, jakož i přeshraniční spolupráce. Součástí těchto solidárních činností by měl být i významný vzdělávací a odborně vzdělávací rozměr díky příslušným aktivitám, jež mohou být účastníkům nabízeny před zahájením solidární činnosti, v jejím průběhu i po jejím skončení.

Pozměňovací návrh

(10) Tyto činnosti by měly být ku prospěchu komunit a zároveň podporovat osobní, vzdělávací, sociální, občanský i profesní rozvoj jednotlivce a jež mohou mít podobu dobrovolnické činnosti, projektů nebo vytváření sítí zaměřených na různé oblasti, jako je vzdělávání a odborná příprava, zaměstnanost, rovnost žen a mužů, podnikání, zejména sociální podnikání, občanství a demokratická angažovanost, životní prostředí a ochrana přírody, opatření v oblasti klimatu, předcházení katastrofám, připravenost a obnova, zemědělství a rozvoj venkova, zajištění potravin a nepotravinového materiálu, zdraví a dobré životní podmínky, tvořivost a kultura, tělesná výchova a sport, sociální pomoc a zabezpečení, přijímání a integrace státních příslušníků třetích zemí, územní spolupráce a soudržnost, jakož i přeshraniční spolupráce. Součástí těchto solidárních činností by měl být i významný vzdělávací a odborně vzdělávací rozměr díky příslušným aktivitám, jež mohou být účastníkům nabízeny před zahájením solidární činnosti, v jejím průběhu i po jejím skončení.

Or. en

6.3.2019

A8-0079/167

Pozměňovací návrh 167

Isabella Adinolfi, Rosa D'Amato

za skupinu EFDD

Zpráva

Michaela Šojdrová

Zavedení programu Evropský sbor solidarity

(COM(2018)0440 – C8-0264/2018 – 2018/0230(COD))

A8-0079/2019

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 12

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(12) Stáže a pracovní místa v oblastech spojených se solidaritou mohou mladým lidem nabídnout další příležitosti, jak se začít uplatňovat na trhu práce a přispívat přitom k řešení zásadních společenských problémů. Tím lze přispět ke zvýšení zaměstnatelnosti a produktivity mladých lidí a zároveň jim usnadnit přechod ze vzdělávacího do pracovního procesu, což je klíčové pro jejich možnosti na trhu práce. Stáže nabízené v rámci Evropského sboru solidarity by se měly řídit zásadami kvality uvedenými v doporučení Rady k rámci kvality stáží²¹. Nabízené stáže a pracovní místa představují pro mladé lidi odrazový můstek ke vstupu na trh práce, a měly by tedy být spojeny s příslušnou podporou poskytovanou po umístění. Stáže a pracovní místa zprostředkovávají příslušní aktéři trhu práce, zejména veřejné i soukromé služby zaměstnanosti, sociální partneři a obchodní komory, odměňují je zúčastněné organizace. Jakožto zúčastněné organizace by měly být schopny požádat o finanční podporu prostřednictvím příslušného prováděcího orgánu Evropského sboru solidarity ve své roli prostředníka mezi mladými účastníky a zaměstnavateli, kteří nabízejí stáže a pracovní činnosti v oblastech spojených se solidaritou.

vypouští se

²¹ Doporučení Rady ze dne 15. března 2018 o Evropském rámci pro kvalitní a efektivní učňovskou přípravu (Úř. věst. C 153, 2.5.2018, s. 1).

Or. en

6.3.2019

A8-0079/168

Pozměňovací návrh 168

Isabella Adinolfi, Rosa D'Amato

za skupinu EFDD

Zpráva

Michaela Šojdrová

Zavedení programu Evropský sbor solidarity

(COM(2018)0440 – C8-0264/2018 – 2018/0230(COD))

A8-0079/2019

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 18

Znění navržené Komisí

(18) Jakýkoliv subjekt, který má zájem se zapojit do činnosti Evropského sboru solidarity, by měl po splnění příslušných podmínek obdržet značku kvality. Postup, který vede k udělení značky kvality, by měl být prováděcími orgány Evropského sboru solidarity vykonáván průběžně. Udělená značka kvality by měla být periodicky posuzována, a pokud by v kontextu provedených kontrol bylo zjištěno neplnění podmínek, jež vedly k jejímu udělení, mohla by být odebrána.

Pozměňovací návrh

(18) Jakýkoliv **neziskový** subjekt, který má zájem se zapojit do činnosti Evropského sboru solidarity, by měl po splnění příslušných podmínek obdržet značku kvality. Postup, který vede k udělení značky kvality, by měl být prováděcími orgány Evropského sboru solidarity vykonáván průběžně. Udělená značka kvality by měla být periodicky posuzována, a pokud by v kontextu provedených kontrol bylo zjištěno neplnění podmínek, jež vedly k jejímu udělení, mohla by být odebrána.

Or. en

6.3.2019

A8-0079/169

Pozměňovací návrh 169

Isabella Adinolfi, Rosa D'Amato

za skupinu EFDD

Zpráva

Michaela Šojdrová

Zavedení programu Evropský sbor solidarity

(COM(2018)0440 – C8-0264/2018 – 2018/0230(COD))

A8-0079/2019

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 19

Znění navržené Komisí

(19) Subjekt, který má zájem nabízet činnosti v rámci Evropského sboru solidarity a chce požádat o finanční podporu, by měl nejprve získat značku kvality, což je nezbytná základní podmínka. Tento požadavek se nevztahuje na fyzické osoby žádající o finanční podporu jménem neformální skupiny účastníků Evropského sboru solidarity pro jejich solidární projekty.

Pozměňovací návrh

(19) Subjekt, který má zájem nabízet činnosti v rámci Evropského sboru solidarity a chce požádat o finanční podporu, by měl ***být neziskovou organizací a měl by*** nejprve získat značku kvality, což je nezbytná základní podmínka. Tento požadavek se nevztahuje na fyzické osoby žádající o finanční podporu jménem neformální skupiny účastníků Evropského sboru solidarity pro jejich solidární projekty.

Or. en